

## EUSKO IKASKUNTZA Y SUS TXISTUS o el reparto del txistu artesano en serie

Xabier Manuel Dueñas

Artículo publicado en Rev. Txistulari nº 255-256

### Bibliografía e internet

- AGUIRREAZKUENEAGA ZIGORRAGA, Joseba; GÓMEZ GÓMEZ, Agustín; MORALES ARCE, Juan Antonio. Diccionario Biográfico de Eusko Ikaskuntza (1918-1998). Donostia: Eusko Ikaskuntza, 1999; pp. 43-44, 89-90, 95-96, 100, 122-123, 144-145, 176-177, 202, 210-211. En: <http://www.eusko-ikaskuntza.org/es/publicaciones/diccionario-biografico-de-eusko-ikaskuntza-1918-1998/ar-1098/> (consultado 06/11/2018)
- ANSORENA, José Luis. "El P. Hilario Olazarán de Estella en la cresta del nacionalismo musical vasco". En: *Txistulari* 159, Uztaila-Abuztua-Iraila 1994. Donostia: Euskal Herriko Txistularien Elkartea, 1994.
- ANSORENA MIRANDA, José Luis. "El P. Hilario Olazarán de Estella, en la cresta del nacionalismo musical vasco". En:  
<http://www.txistulari.com/contenidos/musikariak/olazaran/nacionalismo.htm> (consultado: 08/03/2018)
- ANTSORENA MIRANDA, Jose Luis. *Txistua eta Txistulariak = El Txistu y los Txistularis*. "Izurun" bilduma=Colección "Izurun". Donostia-San Sebastián: Kutxa Gizarte eta Kultur Fundazioa-Gipuzkoa Donostia Kutxaren Gizarte Ekintza, 1996.
- ARANA MARTIJA, José Antonio. "La edición musical en Bilbao". En: *Bidebarrieta. Anuario de Humanidades y Ciencias Sociales de Bilbao-Bilboko Gisa eta Gizarte Zientzien Urtekaria* III. Bilbao: Bidebarrieta Kulturgunea. Área de Cultura y Turismo Ayuntamiento de Bilbao-Bilboko Udaleko Kultura eta Turismo Saila, 1998; pp. 221-232.
- ARANBURU URTASUN, Mikel. *Niebla y cristal. Una historia del txistu y de los txistularis*. Navarra: Pamiela, 2008; pp. 187-189.  
"El txistu y el tamboril en Navarra". En: *Cuadernos de Etnología y Etnografía de Navarra* 87, Enero-Diciembre 2012. Pamplona: Gobierno de Navarra. Departamento de Cultura, Turismo y Relaciones Institucionales. Dirección General de Cultura-Institución Príncipe de Viana, 2012.
- AROZAMENA AYALA, Ainhoa. "Irujo Olo, Andrés María". En: *Auñamendi Eusko Entziklopedia. Fondo Bernardo Estornés Lasa*  
<http://aunamendi.eusko-ikaskuntza.eus/artikuluak/artikulu.php?id=eu&ar=52063>  
(consultado el 08/03/2018)
- AROZAMENA AYALA, Ainhoa; AZNAR MUNÁRRIZ, Cristina. "Burgo Torres, Jaime del". En: *Auñamendi Eusko Entziklopedia. Fondo Bernardo Estornés Lasa*  
<http://aunamendi.eusko-ikaskuntza.eus/eu/burgo-torres-jaime-del/ar-34128/>  
(consultado el 08/03/2018)

*Auñamendi Eusko Entziklopedia. Fondo Bernardo Estornés Lasa*

<http://aunamendi.eusko-ikaskuntza.eus/es/labayen-toledo-antonio-maria/ar-77874/>

(consultado el 03/05/2018)

- BELTRAN ARGIÑENA, Juan Mari. *Jentilbaratz*. Cuadernos de Folklore 6. Donostia: Eusko Ikaskuntza, 1997; pp. 146-147. Versión *on line* en: <http://www.eusko-ikaskuntza.org/es/publicaciones/jentilbaratz-cuadernos-de-folklore006/ar-1371/> (consultado el 15/11/2018).

*San Telmo Museoko soinu eta hots tresnak*. Colección Lankidetzan Bilduma 5. Donostia: Eusko Ikaskuntza, 1998; pp. 56-57.

*Herri Musikaren Txokoa Oiartzunen*. Mugarri 15. San Sebastián: Oiartzungo Udala, Kultura Batzordea, 2008; pp. 29 y 239; colec. fotog. p. 28.

- BURGO, Jaime Ignacio del. "Un hombre sabio". En: *Una vida al servicio de la cultura*. Madrid: Fundación Ignacio de Larramendi y Sociedad de Estudios Navarros – Ediciones Académicas, S. A., 2003; pp. 17-32.

- CASTILLO, Alicia del. "Arantza. Encuentro para los txistularis. Recordaron a través de una exposición al txistulari Juan Miguel Biurrarena". En: *Diario Vasco*. <http://www.diariovasco.com/20091216/bidasoa/encuentro-para-txistularis-20091216.html> (consultado el 31/03/2018)

- DONOSTIA, P. *Obra Literaria P. Donostia. Conferencia II. Tomo V. Conferencias*. San Sebastián: Eusko Ikaskuntza, 1985.

- EFE (Agencia). "Jaime del Burgo Torres, escritor y periodista pamplonés". En: *elmundo.es*. Miércoles 26 de octubre de 2005

<http://www.elmundo.es/elmundo/2005/10/24/obituarios/1130148092.html>

(consultado el 03/05/2018).

- ESTORNÉS ZUBIZARRETA, Idoia. *La Sociedad de Estudios Vascos. Aportación de Eusko Ikaskuntza a la Cultura Vasca (1918-1936)*. San Sebastián: Eusko Ikaskuntza, 1983.

"Eguren Bengoa, Enrique". En: *Auñamendi Eusko Entziklopedia. Fondo Bernardo Estornés Lasa*

<http://aunamendi.eusko-ikaskuntza.eus/eu/eguren-bengoa-enrique/ar-37417/>

(consultado el 03/05/2018)

- GARMENDIA LARRAÑAGA, Juan. *Artesanos de la regata del Bidasoa: Sumbilla, Aranaz y Yanci*. Donostia: Txertoa, 1983.

*Bidasoaldeko eskulangileak: Sunbilla, Arantza eta Igantziko etxe-lantegiak*. Donostia: Haranburu editorea, 1985.

"El carpintero. Confección del txistu". Versión en castellano en: *Artesanos de la regata del Bidasoa: Sumbilla, Aranaz y Yanci*, Juan Garmendia Larrañaga bilduma 9. Donostia: Eusko Ikaskuntza, 2007; pp. 49-53. En internet: <http://www.eusko->

[ikaskuntza.eus/eu/argitalpenak/artesanos-de-la-regata-del-bidasoa-sunbilla-aranaz-y-yanci/art-16047/](http://ikaskuntza.eus/eu/argitalpenak/artesanos-de-la-regata-del-bidasoa-sunbilla-aranaz-y-yanci/art-16047/) (consultado el 15/11/2018). Versión en euskera “Zurgiña”, en: *Bidasoaldeko eskulangileak: Sunbilla, Arantza eta Igantziko etxe-lantegiak*. Juan Garmendia Larrañaga bilduma 8, pp. 43-48. En internet: <http://www.eusko-ikaskuntza.eus/eu/argitalpenak/bidasoaldeko-eskulangileak-sunbilla-arantza-eta-igantziko-etxe-lantegiak/art-16045/> (consultado el 15/11/2018).

- GARRALDA ARIZCUN, José Fermín. “Jaime del Burgo Torres, polígrafo e historiador al servicio de la comunidad científica y de la sociedad navarra”. En: *Una vida al servicio de la cultura*. Madrid: Fundación Ignacio de Larramendi y Sociedad de Estudios Navarros – Ediciones Académicas, S. A., 2003; pp. 33-58.

“Sin caer en el olvido. Jaime del Burgo Torres (1912-2005). Historiador polifacético en su tercer aniversario”. En: *Arbil*, núm. 118.

<http://www.arbil.org/118garr.htm> (consultado el 07/03/2018)

- GOÑI, Fermín. *Lecároz en 100 palabras*. Navarra: Asociación de Antiguos Alumnos del Colegio de Lecároz, 2016.

- HERNÁNDEZ ARSUAGA, Javier. “Ansorena, maestro de txistularis”. En: *Txistulari* 83, Uztaila-Urria 1975 (3ª época). Bilbao: Asociación de Txistularis del País Vasco; pp. 5-6.

- HOLMER, Nils M. *El idioma vasco hablado. Un estudio de dialectología euskérica*. Anejos del Anuario del Seminario de Filología Vasca “Julio de Urquijo”, V. Donostia-San Sebastián: Gipuzkoako Foru Aldundia-Diputación Foral de Gipuzkoa, 1991.

- IRUJO, Andrés de (ver “LIZARRA, A. de”).

- IZAGIRRE ETXEBESTE, Miren. “Ansorena Eleicegui, Isidro”. En: *Auñamendi Eusko Entziklopedia. Fondo Bernardo Estornés Lasa*

<http://aunamendi.eusko-ikaskuntza.eus/es/ansorena-eleicegui-isidro/ar-1281/>

(consultado el 08/03/2018)

- LABACA ZABALA, María Lourdes. “El txistu y el tamboril: Patrimonio Cultural Inmaterial”. En: *RIIPAC – Revista sobre Patrimonio Cultural: regulación, propiedad intelectual e industrial*. Número 7, 2015; pp. 62-131.

- LANDABURU, Francisco Javier de. “La vuelta del txistulari”. En: *La Voz de Navarra* número 1678, 30 de agosto de 1928. Pamplona: Tipográfica Navarra, 1928.

“La vuelta del txistulari”. En: *Txistulari* 6 Enero-Febrero 1929 (1ª época). Bilbao: Asociación de Chistularis, 1929.

- LARRALDE, Teodoro de. “Juan Miguel Biurrarena (Datos para una biografía)”. En: *Txistulari* 14 (2ª época). San Sebastián: Asociación de Txistularis del País Vasco; p. 5.

- LARRONDE, Jean-Claude. *Manuel de Ynchausti (1900-1961): etorri handiko mezenas bat = Un mecenas inspirado*. Millafranga-Villafranca: Editions Bidasoa, 1998.

- LEKUONA BERASATEGI, Andoni. “Felix Berasategi: mendiko txistularia” (Ixxiboren txistuak). En: *Txistulari* 182, 2000/2 (3ª época). Donostia: Euskal Herriko Txistulari Elkarte, 2000; pp. 50-51.

- "LIZARRA, A. de" (IRUJO, Andres de). *Los vascos y la República española. Contribución a la Historia de la Guerra Civil, 1936-1939*. Buenos Aires: Ekin, 1944.
- MARTÍNEZ, Ascensión. "Cronología y Bibliografía de Manuel Irujo Olo (1891-1981)". En: *Cuadernos de Historia. Vasconia* 32. Donostia: Eusko Ikaskuntza, 2002.
- MARTÍNEZ MARTÍNEZ, Josu. "Eusko Ikusgayak: Euskal zinematografiaren amaxi ahantzia". En: *RIEV-Revista Internacional de los Estudios Vascos=Eusko Ikaskuntzen Nazioarteko Aldizkaria*, 60. 2. Donostia: Eusko Ikaskuntza, 2015; pp. 356-394.
- OJARBIDE, J. M. de. "El txistu. Lo que es y cómo se toca". En: *Euzkadi*, Enero 29 martes. Bilbao, 1929; p. 1.
- OLAZARAN DE ESTELLA, P. *Tratado de txistu y gaita*. Pamplona: Diputación Foral de Navarra. Dirección de Turismo, Bibliotecas y Cultura Popular, 1972.
- ORMAZABAL ALTUNA, José Ángel; ARZAMENDI SESE, Arantza. *Eusko Ikaskuntza. Argitalpen jardueraren katalogoa (1918-1998) = Sociedad de Estudios Vascos. Catálogo de la actividad editorial (1918-1998) = Sociéte d'Etudes Basques. Catalogue de l'activité éditoriale (1918-1998) = Basques Studies Society. Editorial activity catalogue (1918-1998)*. Donostia: Eusko Ikaskuntza, 1999.
- Redacción de TXISTULARI. "Esbozo biográfico del P. Hilario de Estella". Hilario Olazaran – Musikariak. En:  
<http://www.txistulari.com/contenidos/musikariak/olazaran/biografia.htm> (consultado el 08/03/2018)
- SAGARDIA SAGARDIA, Ángel; SÁNCHEZ EKIZA, Karlos. "Olazaran Salanueva, Alejandro María". En: *Auñamendi Eusko Entziklopedia-Fondo Bernardo Estornés Lasa*.  
<http://aunamendi.eusko-ikaskuntza.eus/es/olazaran-salanueva-alejandro-maria/ar-102448/>  
 (consultado el 05/03/2018)
- SÁNCHEZ EKIZA, Karlos. *Txuntxuneroak. Narrativas, identidades e ideologías en la historia de los txistularis*. Navarra: Altaffaylla, 2005.
- SÁNCHEZ EKIZA, Karlos. "Biurrarena, Juan Miguel". En: *Auñamendi Eusko Entziklopedia-Fondo Bernardo Estornés Lasa*. Eusko Ikaskuntza.  
<http://aunamendi.eusko-ikaskuntza.eus/es/biurrarena-juan-miguel/ar-14461/>  
 (consultado el 31/03/2018)
- SEBASTIAN GARCÍA, Lorenzo. "La Asociación de Chistularis del País Vasco (1927-1936): organización, implantación territorial y trasfondo ideológico". En: *Cuadernos de Música. Musiker* 17. Donostia: Eusko Ikaskuntza, 2010; pp. 117-149.
- TANCO LERGA, Jesús. "Jaime del Burgo Torres, Director de Turismo, Bibliotecas y Cultura Popular de la Diputación foral de Navarra (1966-1982)". En: *Una vida al servicio de la cultura*. Madrid: Fundación Ignacio de Larramendi y Sociedad de Estudios Navarros – Ediciones Académicas, S. A., 2003; pp. 73-92.

- TEJADA y SARABIA, Sandalio de. "Relato de cómo se inició la fundación de la Asociación de Txistularis de Euskal Herria". En: *Txistulari Elkarteari Buruz. Sobre la Asociación de Txistularis*.

<http://www.txistulari.com/contenidos/musikologia/historia.htm> (consultado el 13/04/2018)

- VVAA. *Primer Congreso de Estudios Vascos. Recopilación de los trabajos de dicha Asamblea, celebrada en la Universidad de Oñate del 1 al 8 de septiembre de 1918, bajo el patrocinio de las Diputaciones Vascas*. Bilbao: Bilbaina de Artes Gráficas, 1919-1920; pp. 859-860.

- "Nabarmendutako aranaztarrak-Aranaztarras destacados: Juan Miguel Biurarena".

En: Arantzako Udala-Ayuntamiento de Arantza.

<http://www.arantza.eus/ayuntamiento/> (consultado el 05/11/2018)

<http://www.arantza.eus/es/ayuntamiento> (consultado el 05/11/2018)

- "J. Mikel Biurarena". En: *Txistulari. Revista bimensual, órgano de la Asociación de Chistularis*. Número 2, Mayo - Junio 1928. Begoña-Bilbao.

- "Convocatoria. Orden del día". En: *Txistulari* 4, Septiembre-Octubre 1928. Begoña-Bilbao: Asociación de Chistularis, 1928; p. 3.

- Hilario Olazaran de Estella; monográfico dedicado a su figura. En: *Txistulari* 66, Apirila-Maiatza-Ekaina 1971. Vitoria: Asociación de Txistularis del País Vasco, 1971.

- Hilario Olazaran de Estella; monográfico dedicado a su figura. En: *Txistulari* 136, 1988ko Urria-Azaroa-Abendua. Donostia: Euskal Herriko Txistularien Elkarte, 1988. En: *Txistulari* 159, 1994ko Uztaila-Abuztua-Iraila. Donostia: Euskal Herriko Txistularien Elkarte, 1994.

- *Euzko Ikaskuntza'ren Deia = Boletín de la Sociedad de Estudios Vascos* 1 zenbakia. 1'ko Iruillabete 1919 1.er Trimestre. San Sebastián; pp. 5, 15-18.

- 2 zenbakia. 2'ko Iruillabete 1919 2.º Trimestre. San Sebastián; pp. 3 y 8.

- 4 zenbakia. 4'ko Iruillabete 1919 4.º Trimestre. San Sebastián; p. 21.

- *Eusko-Ikaskuntza'ren Deia = Boletín de la Sociedad de Estudios Vascos*. 35 zenbakia III Iruillabetea 1927 3.er Trimestre. Sección: "Acción de la Sociedad". San Sebastián: Imprenta de la Diputación de Guipúzcoa; p. 30.

- "Acción de la Sociedad". 39 zenbakia. III Iruillabetea 1928 3.º Trimestre. San Sebastián: Imprenta de la Diputación de Guipúzcoa; pp. 30-31.

- "Txistu". En: *Auñamendi Eusko Entziklopedia. Fondo Bernardo Estornés Lasa*.

<http://aunamendi.eusko-ikaskuntza.eus/eu/txistu/ar-133041-80715/> (consultado el 08/03/2018)

- "La Agrupación de Txistularis de Uribe Kosta". En: *Memorias de Getxo*. 25 de mayo de 2012.

<http://getxosarri.blogspot.com.es/2012/05/la-agrupacion-de-txistularis-de-uribe-html>

(consultado el 09/03/2018)

- “Bonifacio de Echegaray y Corta”. En: *Wikipedia.es*

[https://es.wikipedia.org/wiki/Bonifacio\\_de\\_Echegaray-Corta](https://es.wikipedia.org/wiki/Bonifacio_de_Echegaray-Corta) (consultado el 10/04/2018)

- “Jaime del Burgo”. En: *Wikipedia.es*

[https://es.wikipedia.org/wiki/Jaime\\_del\\_Burgo](https://es.wikipedia.org/wiki/Jaime_del_Burgo) (consultado el 13/04/2018)

- “Hilario Olazaran de Estella”. En: *Txistulari.eus*

<http://txistulari.eus/es/p-hilario-de-estella/> (consultado el 03/05/2018)

- “56. Bonifacio de Echegaray Corta”. En: *Fundación Popular de Estudios Vascos*.  
[https://www.fpev.es/images/Tematicos/NuestrosOrigenes/56.BONIFACIODEEHEGARAY\\_CORTA.pdf](https://www.fpev.es/images/Tematicos/NuestrosOrigenes/56.BONIFACIODEEHEGARAY_CORTA.pdf) (consultado el 03/05/2018)

#### Fuentes orales consultadas

- José Antonio Altuna
- Jose Ignazio Ansorena
- Juan Mari Beltran
- José Ramón Larrea
- Aintzane Pikabea